

Parlamentsdienste  
Services du Parlement  
Servizi del Parlamento  
Servetschs dal parlament



---

Internationales / International  
CH-3003 Bern  
Tel. 058 322 90 58  
[www.parlament.ch](http://www.parlament.ch)  
[international@parl.admin.ch](mailto:international@parl.admin.ch)

## **Internationale Aktivitäten der Bundesversammlung 2024 im Ausland**

## **Activités internationales de l'Assemblée fédérale 2024 à l'étranger**

**Stand: 1. März 2024 / Etat: 1er mars 2024**

<b>Organ / Organe</b>	<b>Datum von / date de</b>	<b>Datum bis / date au</b>	<b>Grund / raison</b>	<b>Ort / lieu</b>	<b>Teilnehmende / participants</b>	<b>Links / Liens</b>
Präsidium / Présidence	15.01.2024	19.01.2024	World Economic Forum (WEF)	Davos, Schweiz / Suisse	NRP/PCN Nussbaumer, SRP/PCE Herzog	
Delegation IPU / Délégation UIP	16.01.2024	18.01.2024	173ème Session du Comité des droits de l'homme des Parlementaires	Genève, Suisse	CN Fehlmann Rielie	<a href="#">Lien</a>
Delegation IPU / Délégation UIP	22.01.2024	22.01.2024	Ateliers sur l'IA à l'intention des parlementaires 1/3 - Un secteur en mutation : vue d'ensemble sur les récentes avancées en intelligence artificielle	Webinaire	CN Lohr	
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	16.01.2024	18.01.2024	9e réunion du Groupe de rédaction sur les droits humains et l'environnement (CDDH-ENV)	Strasbourg, France	CN Grin	<a href="#">Lien</a>
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	19.01.2024	19.01.2024	Auditions Candidats Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe	en ligne	CN Cottier, NR Arslan, SR Binder	
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	21.01.2024	26.01.2024	1. Teilsession der PVER // 1re partie de session de l'APCE	Strasbourg, France	Delegation / délégation	<a href="#">Lien</a>
Delegation EFTA-EU / Délégation AELE-UE	07.02.2024	08.02.2024	EFTA Trade Seminar und TCC Meeting	Genève, Suisse	NR Aeschi, SR Müller, NRP Nussbaumer, SR Würth, SR Sommaruga, NR Schneider-Schneiter, NR Walder	
Delegation EFTA-EU / Délégation AELE-UE	28.02.2024	29.02.2024	EEA JPC in Strasbourg	Strasbourg, France	NR Portmann	
Delegation OSZE / Délégation OSCE	22.02.2024	23.02.2024	Wintertagung der OSZE PV / Réunion d'hiver de l'AP OSCE	Wien, Österreich / Vienne, Autriche	SR Daniel Fässler, NR Claudia Friedl, CN Jean-Luc Addor, SR Thierry Burkart, NR Martin Candinas, SR Werner Salzmann	<a href="#">Link</a>
Delegation Frankophonie / Délégation Francophonie	26.01.2024	27.01.2024	Réunion du Bureau de l'APF	Bruxelles, Belgique	CN Nicolas Walder, CN Laurent Wehrli	

## Legende / Légende

Präsidium: Präsidentin bzw. Präsident des National- oder Ständerates, Vizepräsidentinnen und Vizepräsidenten, Delegationsmitglieder  
Présidence: Président(e) du Conseil national ou du Conseil des Etats, Vice-président(e)s, membres de la délégation

### **Ständige Delegationen in internationalen parlamentarischen Versammlungen**

**Délégations permanentes auprès d'assemblées parlementaires internationales**

Delegation IPU: Delegation bei der Interparlamentarischen Union

*Délégation UIP : Délégation auprès de l'Union interparlementaire*

Delegation Europarat: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung des Europarates

*Délégation Conseil de l'Europe : Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe*

Delegation EFTA-EU: Delegation beim Parlamentarischen Ausschuss der Europäischen Freihandelsassoziation und zuständig für die Pflege der Beziehungen mit dem Europäischen Parlament

*Délégation AELE-UE : Délégation auprès du Comité parlementaire de l'Association européenne de libre-échange et chargée des relations avec le Parlement européen*

Delegation OSZE: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa

*Délégation OSCE : Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe*

Delegation Frankophonie: Delegation bei der Internationale Versammlung der Parlamentarier französischer Sprache

*Délégation Francophonie : Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la francophonie*

Delegation NATO: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung des nordatlantischen Verteidigungsbündnisses

*Délégation OTAN: Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord*

Delegation OECD: Ständige parlamentarische Delegation zur Teilnahme an Aktivitäten im Rahmen der OECD

*Délégation OCDE : Délégation parlementaire permanente pour la participation aux activités s'inscrivant dans le cadre de l'OCDE*

### **Ständige Delegationen zur Pflege der Beziehungen mit Parlamenten der Nachbarländer**

**Délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes**

Delegation deutscher Bundestag; Delegation für die Beziehungen zum Deutschen Bundestag

*Délégation Bundestag allemand: Délégation pour les relations avec le Bundestag de l'Allemagne*

Delegation Österreich: Delegation für die Beziehungen zum österreichischen Parlament

*Délégation Autriche: Délégation pour les relations avec le Parlement autrichien*

Delegation Frankreich: Delegation für die Beziehungen zum französischen Parlament

*Délégation France: Délégation pour les relations avec le Parlement français*

Delegation Italien: Delegation für die Beziehungen zum italienischen Parlament

*Délégation Italie: Délégation pour les relations avec le Parlement italien*

Delegation Liechtenstein: Delegation für die Beziehungen zum Landtag des Fürstentums Liechtenstein

*Délégation Liechtenstein: Délégation pour les relations avec le Landtag du Liechtenstein*

## Sachbereichskommissionen

### Commissions thématiques

APK-N: Aussenpolitische Kommission des Nationalrates

*CPE-N: Commission de politique extérieure du Conseil national*

APK-S: Aussenpolitische Kommission des Ständerates

*CPE-E: Commission de politique extérieure du Conseil des Etats*

KVF-N: Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen des Nationalrates

*CTT-N: Commission des transports et des télécommunications du Conseil national*

KVF-S: Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen des Ständerates

*CTT-E: Commission des transports et des télécommunications du Conseil des Etats*

RK-N: Kommission für Rechtsfragen des Nationalrates

*CAJ-N: Commission des affaires juridiques du Conseil national*

RK-S: Kommission für Rechtsfragen des Ständerates

*CAJ-E: Commission des affaires juridiques du Conseil des Etats*

SGK-N: Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit des Nationalrates

*CSSS-N: Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil national*

SGK-S: Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit des Ständerates

*CSSS-E: Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil des Etats*

SiK-N: Sicherheitspolitische Kommission des Nationalrates

*CPS-N: Commission de la politique de sécurité du Conseil national*

SiK-S: Sicherheitspolitische Kommission des Ständerates

*CPS-E: Commission de la politique de sécurité du Conseil des Etats*

SPK-N: Staatspolitische Kommission des Nationalrates

*CIP-N: Commission des institutions politiques du Conseil national*

SPK-S: Staatspolitische Kommission des Ständerates

*CIP-E: Commission des institutions politiques du Conseil des Etats*

UREK-N: Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie des Nationalrates

*CEATE-N: Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie du Conseil national*

UREK-S: Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie des Ständerates

*CEATE-E: Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie du Conseil des Etats*

WAK-N: Kommission für Wirtschaft und Abgaben des Nationalrates

*CER-N: Commission de l'économie et des redevances du Conseil national*

WAK-S: Kommission für Wirtschaft und Abgaben des Ständerates

*CER-E: Commission de l'économie et des redevances du Conseil des Etats*

WBK-N: Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Nationalrates

*CSEC-N: Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil national*

WBK-S: Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Ständerates

*CSEC-E: Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil des Etats*

## Aufsichtskommissionen und ihre Delegationen

### Commissions de surveillance et leurs délégations

FK-N: Finanzkommission des Nationalrates

*CdF-N: Commission des finances du Conseil national*

FK-S: Finanzkommission des Ständerates

*CdF-E: Commission des finances du Conseil des Etats*

FinDel: Finanzdelegation

*DélFin: Délégation des finances*

GPK-N: Geschäftsprüfungskommission des Nationalrates

*CdG-N: Commission de gestion du Conseil national*

GPK-S: Geschäftsprüfungskommission des Ständerates

*CdG-E: Commission de gestion du Conseil des Etats*

GPDel: Geschäftsprüfungsdelegation

*DélCdG: Délégation des Commissions de gestion*